

Уважно розгляньте далі наведений приклад як заповнювати формуляр.
Важливо: будь ласка, впишіть всі дані латиницею.

На першій сторінці формуляру поставте хрестик у третьому квадраті,
закресліть «Section 22» та напишіть зверху «§24», як на наступному фото.

City of Stuttgart
Public Safety Office, Alien Registration Section
Landeshauptstadt Stuttgart
Amt für öffentliche Ordnung, Dienststelle Ausländerrecht

STUTTGART

Application for a (temporary) residence permit
Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis

for training and education (Residence Act, Sections 16, 17)
zur Ausbildung (§§ 16, 17 AufenthG)

for employment (Residence Act, Section 18 et seqq.)
zur Erwerbstätigkeit (§ 18 ff. AufenthG)

on humanitarian or political grounds or under international law (Residence Act, Section 22 et seqq.)
aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen (§ 22 ff. AufenthG) **§24**

for subsequent immigration of family members (Residence Act, Section 27 et seqq.)
zum Familiennachzug (§ 27 ff. AufenthG)

for return (Residence Act, Section 37)
zur Wiederkehr (§ 37 AufenthG)

as a former German (Residence Act, Section 38)
als ehemalige(r) Deutsche(r) (§ 38 AufenthG)

as Blue Card (Residence Act, Section 19a)
als Blaue Karte (§ 19a AufenthG)

Заповніть всі необхідні особисті дані на всіх 5 сторінках.

На останній сторінці заповніть контактні данні та обов'язково вкажіть електронну адресу! На цю електронну адресу Ви будете отримувати інформацію з приводу статусу Вашої заяви. Перевіряйте регулярно Вашу електронну скриньку.

Present address:
Jetzige Anschrift:

City, state or province, postal zone and country Postleitzahl, Ort	Street, apartment number Straße, Hausnummer
Telefon	E-Mail
Place and date Ort, Datum	Applicant's signature eigenhändige Unterschrift

Цей заповнений формуляр Ви надсилаєте звичайною поштою (поштова марка для формату A4 за 1,60 €) на наступну адресу:

Amt für öffentliche Ordnung
Ausländerbehörde
Eberhardstraße 39
70173 Stuttgart

Внимательно рассмотрите ниже указанный пример заполнения формуляра. **Важно:** пожалуйста, все данные указывайте на латинице.

На первой странице формуляра поставьте крестик в третьем квадрате, зачеркните «Section 22» и напишите сверху «§24», как указано на фото внизу.

City of Stuttgart
Public Safety Office, Alien Registration Section
Landeshauptstadt Stuttgart
Amt für öffentliche Ordnung, Dienststelle Ausländerrecht

STUTTGART

Application for a (temporary) residence permit
Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis

for training and education (Residence Act, Sections 16, 17)
zur Ausbildung (§§ 16, 17 AufenthG)

for employment (Residence Act, Section 18 et seqq.)
zur Erwerbstätigkeit (§ 18 ff. AufenthG)

on humanitarian or political grounds or under international law (Residence Act, ~~Section 22~~ et seqq.)
aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen (§ 22 ff. AufenthG) **§24**

for subsequent immigration of family members (Residence Act, Section 27 et seqq.)
zum Familiennachzug (§ 27 ff. AufenthG)

for return (Residence Act, Section 37)
zur Wiederkehr (§ 37 AufenthG)

as a former German (Residence Act, Section 38)
als ehemalige(r) Deutsche(r) (§ 38 AufenthG)

as Blue Card (Residence Act, Section 19a)
als Blaue Karte (§ 19a AufenthG)

Заполните все необходимые личные данные на всех 5 страницах.

На последней странице заполните контактные данные и обязательно укажите свой электронный адрес! На этот электронный адрес Вы будете получать информацию по поводу статуса вашего заявления. Регулярно проверяйте Вашу почту.

Present address:
Jetzige Anschrift:

City, state or province, postal zone and country Postleitzahl, Ort	Street, apartment number Straße, Hausnummer
Telefon	E-Mail
Place and date Ort, Datum	Applicant's signature eigenhändige Unterschrift


Этот заполненный формуляр необходимо отправить по почте на нижеуказанный адрес (почтовая марка для формата А4 за 1,60€):

Amt für öffentliche Ordnung
Ausländerbehörde
Eberhardstraße 39
70173 Stuttgart

Schauen Sie sich das unten genannte Formular genau an. **Wichtig:** Alle Daten müssen auf Deutsch eingetragen werden (keine kyrillische Schrift!).

Kreuzen Sie das dritte Kästchen auf der ersten Seite ein. Streichen Sie «Section 22» durch und schreiben Sie «§24» drüber.

City of Stuttgart
Public Safety Office, Alien Registration Section
Landeshauptstadt Stuttgart
Amt für öffentliche Ordnung, Dienststelle Ausländerrecht

STUTTGART 

Application for a (temporary) residence permit
Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis

for training and education (Residence Act, Sections 16, 17)
zur Ausbildung (§§ 16, 17 AufenthG)

for employment (Residence Act, Section 18 et seqq.)
zur Erwerbstätigkeit (§ 18 ff. AufenthG)

on humanitarian or political grounds or under international law (Residence Act, Section 22 et seqq.)
aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen (§ 22 ff. AufenthG) **§24**

for subsequent immigration of family members (Residence Act, Section 27 et seqq.)
zum Familiennachzug (§ 27 ff. AufenthG)

for return (Residence Act, Section 37)
zur Wiederkehr (§ 37 AufenthG)

as a former German (Residence Act, Section 38)
als ehemalige(r) Deutsche(r) (§ 38 AufenthG)

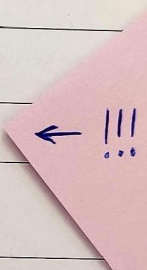
as Blue Card (Residence Act, Section 19a)
als Blaue Karte (§ 19a AufenthG)

Füllen Sie alle notwendigen Daten auf allen 5 Seiten aus.

Schreiben Sie Ihre jetzige Anschrift und unbedingt Ihre E-Mail Adresse auf der letzten Seite! Auf diese E-Mail Adresse bekommen Sie alle Informationen bzw. Rückfragen bezüglich Ihres Antrags. Prüfen Sie Ihre E-Mail regelmäßig.

Present address:
Jetzige Anschrift:

City, state or province, postal zone and country Postleitzahl, Ort	Street, apartment number Straße, Hausnummer
Telefon	E-Mail
Place and date Ort, Datum	Applicant's signature eigenhändige Unterschrift



Das ausgefüllte Formular müssen Sie per Post an die angegebene Adresse schicken (Briefmarke Großbrief für 1,60€):

Amt für öffentliche Ordnung
Ausländerbehörde
Eberhardstraße 39
70173 Stuttgart